

Señor Director

DIRECCION DE NUEVAS CREACIONES

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COME

Bogotá, D.C.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 12-065533- -00005-0000

Fecha: 2013-09-11 16:14:08 Dep.: 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 523 RESPUESTA Folios: 14

Re.: Expediente No. 12 65.533

Fase nacional de Solicitud de Patente PCT a nombre de

ENVISION VEHICLE ENGINEERING NOVASIO

TECHNOLOGY EVENT

Código 011 – 378 - 444

En relación con la solicitud contenida en el expediente de la referencia y, en particular, para dar respuesta al Concepto Técnico contenido en su último Oficio No. 10643 proferido dentro del mismo, dentro del término conferido, por medio del presente escrito me permito manifestarle:

1. Acompaño el texto de la descripción y el capítulo de reivindicaciones 1 a 6 que han sido corregidos conforme lo requerido por el señor Examinador.
2. Con respecto a la objeción del señor Examinador en el sentido de que el objeto de las reivindicaciones 4 a 6 no se considera una invención, las reivindicaciones de método no van dirigidas a un computador o un software. Aún si se usaran dichos computador o software, la invención consiste en etapas para posicionar vehículos debajo de una grúa. Por ello, está claro que dichas reivindicaciones se dirigen a una invención desarrollada como “serie de actos o pasos”.
3. En relación con el documento citado EP 1 964 806 D1 que, considera el señor Examinador afecta los requisitos de patentabilidad de la solicitud, nos permitimos manifestarle:
 - 3.1 El documento mencionado D1 revela un sistema (método + dispositivo) para posicionar solamente un vehículo debajo de una grúa, con respecto a un depósito global. Dicho depósito es definido por los transmisores/receptores situados sobre/en cada pata de la grúa.

De tal manera que cada vehículo se puede disponer debajo de la grúa en lugares específicos (carril). Pero cada vehículo solo puede encontrar un único lugar.

3.2 En la invención que se reivindica, la invención dispone un primer vehículo con respecto a dicho depósito global de la grúa, y otro vehículo con respecto a la posición del mencionado primer vehículo.

D1 no revela dicha disposición relativa de un segundo vehículo comparada con la posición de un primer vehículo.

3.3 Más aún, dicho posicionamiento relativo es más eficiente, porque puede ser procesada durante los intentos de poner el primer vehículo en la posición correcta. En otras palabras, durante la disposición del primer vehículo, un segundo lo irá siguiendo. El proceso funciona incluso si el primer vehículo todavía está en movimiento.

3.4 Por último, debido a la disposición relativa del segundo vehículo, un número indefinido de vehículos pueden usar la misma forma de disposición automática, mientras que en D1 un número limitado de vehículos pueden ser manejados por los emisores/receptores de la grúa. De tal manera que la reivindicación 1 tiene que ser considerada como novedosa e inventiva.

4. Consideramos que con las correcciones efectuadas, el capítulo de reivindicaciones que se acompaña resuelve las objeciones a las mismas, planteadas por el señor Examinador.

Le solicito se sirva agregar este escrito y su anexo al expediente y conceder el privilegio solicitado.

De Usted Atentamente,

GERMAN CASTILLO GRAU

T.P. No. 2.978 del C.S.J.

3

**PROCEDIMIENTO DE POSICIONAMIENTO RELATIVO DE VEHÍCULOS
TERRESTRES CON RELACIÓN A UNA GRÚA**

La presente invención entra en el marco del
5 transporte de cargas, en particular la carga y la
descarga de contenedores.

Se observará que tal contenedor, o "container",
presenta una forma de paralelepípedo rectangular, cuyas
dimensiones han sido normalizadas a nivel internacional,
10 a saber, ocho pies de largo (2.438 mm) para una longitud
de veinte (6.058 mm), treinta (3.657 mm (=1,5 x 20')) y
cuarenta pies (12.192 mm).

La invención encontrará una aplicación preferencial,
pero de ninguna manera limitativa, en el transporte de
15 contenedores dentro de una infraestructura portuaria,
para el trasbordo desde un vehículo marítimo, tal como un
buque de tipo porta-contenedores, hacia un vehículo
terrestre y a la inversa. Este trasbordo se efectúa
generalmente a partir de grúas equipadas con un
20 prolongador, comúnmente llamado "spreader".

En este marco, la carga y la descarga de
contenedores necesitan un tiempo de inmovilización de los
vehículos afectados, que conviene disminuir al máximo
para mejorar la rentabilidad y los costes generados de
25 esta manera.

Ésta es la razón por la que los prolongadores han
sido modificados para pasar de un transporte sencillo,
desplazamiento de un único contenedor en cada movimiento
entre los vehículos, a uno múltiple, que permite
30 desplazar varios contenedores, en forma de una o varias
hileras, en un solo movimiento.

Sin embargo, si bien se facilita la recuperación o
la deposición de hileras de contenedores al nivel de un
buque porta-contenedores, no sucede lo mismo al nivel de
35 los vehículos terrestres. En efecto, varios vehículos

terrestres deben estar posicionados entonces de manera precisa, debajo de la grúa, de tal manera que el operador pueda depositar allí o recuperar allí los contenedores con un mínimo de manipulación, principalmente
5 interviniendo lo menos posible sobre la separación de los prolongadores.

Para ello, existen sistemas de posicionamiento de vehículos terrestres, en particular de su chasis, con relación a la grúa. Una solución sencilla y extendida
10 consiste en una marca en el suelo, que delimita los emplazamientos de los vehículos con relación a la grúa. Los conductores sólo tienen que aparcar sus vehículos a los lugares especificados. Como complemento, están instalados sistemas de semáforos de tráfico tricolores,
15 que permiten indicar al conductor cuándo debe pararse. Esta solución sigue siendo, sin embargo, precaria y no proporciona plena satisfacción. Además, si bien el emplazamiento en el sentido de avance, es decir, longitudinal, puede ser relativamente preciso, el
20 posicionamiento lateral del vehículo continúa siendo impreciso.

Por este motivo, se ha imaginado coordinar directamente el emplazamiento de los vehículos con relación a la grúa. Una solución consiste en una guía,
25 manual del conductor por el operador de la grúa a través de medios de representación incorporados en el vehículo, a nivel del habitáculo. La eficacia de tal sistema depende, sin embargo, de las instrucciones dadas al conductor y no permite, o difícilmente, posicionar varios
30 vehículos simultáneamente.

Para paliar este inconveniente, siempre con un deseo de optimización, se han empleado sistemas automáticos con el fin de transmitir instrucciones a varios vehículos simultáneamente para que se posicionen correctamente
35 debajo de la grúa. Tales sistemas automáticos utilizan

5

una referencia global centrada con relación a la grúa que transmite sus instrucciones a cada vehículo en función de la posición detectada del vehículo respectivo. Esta detección se puede efectuar por numerosos medios, tales como haces de láser o de infrarrojos con blancos o balizas montados sobre los vehículos o bien parejas de emisor / receptor dispuestas sobre el vehículo y la grúa.

Han sido considerados otros sistemas, tal como un posicionamiento global por satélite (GPS), pero no aportan una precisión satisfactoria y sirven, por lo tanto, para un primer posicionamiento aproximado, antes de utilizar un sistema automático mencionado anteriormente.

Los métodos y dispositivos de posicionamiento del estado de la técnica presentan un inconveniente importante debido a la referencia global centrada con relación a la grúa. Además, tales sistemas deben esperar a que se realice el posicionamiento del o de los vehículos de cabeza para permitir el posicionamiento de los otros vehículos.

Los documentos WO 032/078292, DE 40.05.538 y EP 1.182.154 ilustran este estado de conocimientos del experto en la materia.

La presente invención tiene por objeto paliar los inconvenientes del estado de la técnica proponiendo una nueva solución de posicionamiento relativo de los vehículos con relación a la grúa, en particular un posicionamiento relativo de los vehículos entre sí.

Para ello, la presente invención tiene por objeto un procedimiento de posicionamiento relativo de vehículos terrestres con relación a una grúa de carga y descarga de una carga, recíprocamente, hacia y desde dichos vehículos.

En tal procedimiento de posicionamiento, un primer vehículo se posiciona debajo de dicha grúa, y se

6

caracteriza porque al menos un segundo vehículo detecta la posición del primer vehículo para posicionarse con relación a él.

Según otra característica, el posicionamiento de los
5 vehículos se efectúa en tiempo real.

Ventajosamente, el posicionamiento de dicho segundo vehículo se efectúa mientras el primer vehículo está en movimiento.

Además, el posicionamiento del primer vehículo
10 debajo de la grúa se efectúa con relación a una referencia global centrada debajo de la grúa o a través de informaciones de guía transmitidas desde dicha grúa.

Con preferencia, este procedimiento consiste en calcular los diferenciales de coordenadas, según al menos
15 dos ejes, de las posiciones entre el primero y el segundo vehículo, luego en función de dichos diferenciales, transmitir indicaciones de guía a dicho segundo vehículo.

Según un modo de realización, se aplica un grado de tolerancia a dichos diferenciales.

20 La invención asegura así un posicionamiento preciso de los vehículos entre sí, en tiempo real, y que se puede efectuar simultáneamente.

Otras características y ventajas de la invención se deducirán de la descripción detallada que seguirá de
25 modos de realización no limitativos de la invención, con referencia a las figuras anexas, en las que:

La figura 1 representa esquemáticamente una vista lateral de una grúa en curso de carga / descarga de contenedores sobre un vehículo; y

30 La figura 2 representa esquemáticamente una vista desde arriba de una misma grúa en fase de carga / descarga de contenedores sobre varios vehículos en el momento de posicionarlos relativamente unos con respecto a los otros por medio del procedimiento según la
35 invención.

4

La presente invención se refiere al posicionamiento de vehículos terrestres 1 con relación a una grúa 2 de carga y descarga de una carga, principalmente al menos un contenedor 3, recíprocamente, hacia y desde dichos
5 vehículos 1.

Ventajosamente, el posicionamiento según la invención es relativo, es decir, que considera posicionar, con relación a dicha grúa 2, un segundo vehículo 102 con relación a un primer vehículo 101 ya
10 posicionado o en curso de posicionamiento. En este último caso, el posicionamiento de varios vehículos 101, 102, 103, 104 se efectúa entonces de manera simultánea.

Para ello, la invención tiene por objeto un procedimiento de posicionamiento relativo de vehículos
15 terrestres 101, 102, 103, 104 con relación a dicha grúa 2, en particular de al menos dos vehículos 101, y 102.

En primer lugar, tal procedimiento prevé posicionar un primer vehículo 101 debajo de dicha grúa 2 de manera estándar, es decir, con relación a una referencia global
20 centrada sobre la grúa 2.

Este posicionamiento inicial del primer vehículo 101 se puede efectuar de diferentes maneras, en particular transmitiendo datos de posicionamiento desde la grúa 2.

Así, el posicionamiento del primer vehículo 101
25 debajo de la grúa 2 se efectúa con relación a una referencia global centrada debajo de la grúa 2 o directamente a través de informaciones de guía transmitidas desde dicha grúa 2. Estas informaciones de guía pueden ser comunicadas por un operador o bien de
30 manera automática.

Por otra parte, estos datos pueden ser transmitidos automáticamente por la grúa 2 y el sistema de posicionamiento considerado. En efecto, la grúa 2 puede incorporar entonces medios de detección 4 de al menos un
35 vehículo 101 en una zona delimitada. Desde de la

detección de un vehículo, en ausencia de otro vehículo ya presente en dicha zona, el sistema determina que se trata del primer vehículo 101 y le envía las directrices para su emplazamiento.

- 5 Ventajosamente, después de este posicionamiento inicial, un segundo vehículo 102 detecta la posición del primer vehículo 101 para posicionarse con relación a él.

De manera general, el sistema según la invención prevé que cualquier vehículo pueda detectar la presencia
10 de otro vehículo e identificarlo.

Por esta razón, se observará que el primer vehículo 101 puede recibir una identificación específica para que los otros vehículos 102, 103, 104 lo identifiquen como tal y se posicionen con relación a él.

- 15 Además, entonces se pueden posicionar varios vehículos 102, 103, 104 con relación a dicho primer vehículo 101, pero también los unos con relación a los otros, por asignación de un identificador que determina su posicionamiento. El identificador puede ser entonces
20 un código que corresponde al orden sobre una parrilla de emplazamiento o bien a las coordenadas de posicionamiento.

Según un modo preferido de realización, el aspecto relativo al posicionamiento según la invención consiste
25 en calcular los diferenciales de coordenadas de las posiciones entre el primer 101 y el segundo 102 vehículos, luego, en función de dichos diferenciales, en transmitir indicaciones de guía a dicho segundo vehículo 102.

- 30 Estos diferenciales pueden ser calculados según al menos dos ejes de coordenadas, principalmente en el suelo según una referencia cartesiana en dos dimensiones, con un eje de las abscisas X y un eje de las coordenadas Y. Esta referencia puede estar centrada sobre la grúa 2 o
35 sobre el primer vehículo 101.

Dichos diferenciales permiten guiar automáticamente el emplazamiento del segundo vehículo 102 o bien comunicar instrucciones de guía o de conducta al conductor del vehículo.

- 5 Se observará que se puede aplicar un umbral mínimo a dichos diferenciales, para posicionar los vehículos con una distancia mínima entre sí.

Además, se puede aplicar un grado de tolerancia a dichos diferenciales. En otros términos, el
10 posicionamiento prevé una distancia límite, del orden de uno o varios centímetros, para considerar el posicionamiento de un vehículo como correcto. Este grado puede ser calculado en función de la tolerancia del prolongador para la carga y la descarga.

- 15 Por otra parte, el procedimiento de posicionamiento relativo según la invención permite colocar los vehículos 101, 102, 103, 104 en tiempo real. Para ello, cada detección de los vehículos entre sí y de la grúa 2 hacia el primer vehículo 101 se realiza con una frecuencia de
20 restauración elevada.

Esta particularidad permite posicionar el segundo vehículo 102 mientras el primer vehículo 101 está en movimiento. De esta manera, la invención permite ganar tiempo en el posicionamiento, puesto que no es necesario
25 esperar al emplazamiento de un vehículo para posicionar otro.

Según el modo preferido de realización, la comunicación de los datos de guía hacia el conductor se pueden efectuar a través de medios de visualización, con
30 preferencia incorporados en la cabina de control 5 de cada vehículo 1.

Además, cada vehículo 1 puede ser independiente, incorporando un sistema de detección y de guía. De manera no exhaustiva, se puede considerar cualquier tipo de
35 detector, en forma de emisor y de receptor.

Según un modo particular de realización, al menos un emisor 6 está dispuesto al nivel de cada vehículo 1, que permite localizarlo e identificarlo. Tal emisor 6 puede estar dispuesto en la parte alta del vehículo 1, por ejemplo sobre el techo de la cabina de control 5.

Además, se puede montar un receptor sobre la grúa 2 para recopilar las informaciones de posiciones y de identificación de todos los vehículos de las inmediaciones, principalmente presentes en dicha zona mencionada anteriormente. Tal receptor puede estar integrado en los medios de detección 4.

Ventajosamente, dicha grúa 2 puede incorporar una calculadora que compila los datos relativos a las coordenadas de los diferentes vehículos presentes debajo de la grúa 2, o sea en la zona. Tal calculadora permite, además, enviar datos de guía al primer vehículo 101 para su posicionamiento.

La grúa 2 puede poseer también un emisor, distinto o no, que permite enviar hacia todos los vehículos 101, 102, 103, 104 estos datos compilados.

Por lo tanto, se puede incorporar un receptor en cada vehículo para recibir dichos datos compilados. Un vehículo puede conocer entonces la posición de todos los otros vehículos por medio de los datos compilados transmitidos por la grúa 2.

Se observará que la detección, la emisión y la recepción de los datos al nivel de cada vehículo se puede efectuar por numerosos medios 7, tales como haces de láser o de infrarrojos con blancos o balizas montados sobre los vehículos, delante y/o detrás, o bien parejas de emisor / receptor dispuestas sobre el vehículo y la grúa.

Además, cada vehículo puede incorporar un sistema de cálculo de los diferenciales, sobre la base de los datos compilados recibidos o bien directamente por detección de

los otros vehículos. Como se ha indicado anteriormente, este sistema de cálculo genera instrucciones de guía, que son comunicadas al conductor, principalmente a través de medios de visualización en el interior de la cabina de control.

Se pueden asignar parámetros a este sistema de cálculo por el conductor del vehículo, según el supuesto que se presente. En particular, durante la carga de un contenedor 3, cada vehículo puede tener una zona de destino diferente y, por lo tanto, conviene posicionarlos para optimizar sus trayectos y maniobras.

A título de ejemplo, un modo de funcionamiento configurable puede consistir en seleccionar la hilera, o sea, su eje de desplazamiento longitudinal, en abscisa X. El conductor sólo tiene que alinearse y avanzar hasta alcanzar la posición exacta en Y.

Se observará que los datos intercambiados y transmitidos se pueden presentar en cualquier forma, principalmente una matriz de coordenadas, que permite localizar los vehículos, acompañada del identificador de estos últimos.

El posicionamiento relativo según la invención encontrará una aplicación particular en la guía de tractor y automotor portuario, en un modo semi-automático, es decir, una conducta ejecutada por conductores, pero guiada por las instrucciones transmitidas a través del procedimiento según la invención.

Además, la invención puede complementar un sistema de posicionamiento GPS en un terminal portuario totalmente automático. En efecto, la invención podrá utilizar el sistema de posicionamiento global del terminal o bien el sistema mundial de posicionamiento por satélite, para efectuar un posicionamiento aproximado de vehículos debajo de la grúa 2 respectiva, luego el

12

posicionamiento según la invención asume la tarea, principalmente para la detección de uno o varios vehículos en una zona especificada y delimitada en las inmediaciones de dicha grúa 2.

5 La invención permite posicionar varios vehículos simultáneamente con relación a la grúa 2 y con relación a los otros vehículos. Por lo tanto, ofrece una gran flexibilidad de utilización para diferentes tipos de carga y descarga, tanto múltiples como sencillos. En
10 efecto, en el caso de la carga o descarga de un único contenedor 3, la invención permite guiar y alinear con precisión varios vehículos, optimizando el tiempo de maniobra.

Por último, la invención puede ser integrada
15 totalmente en vehículos, no sirviendo ya la grúa 2 como referencia global. Cada vehículo puede evolucionar entonces independientemente con relación a la grúa y orientarse con relación a los otros vehículos ya presentes.

20

13

REIVINDICACIONES

1.- Procedimiento de posicionamiento relativo de vehículos terrestres con relación a una grúa (2) de carga y descarga, recíprocamente, hacia y desde dichos 5 vehículos, en el que un primer vehículo (101) se posiciona debajo de dicha grúa (2), caracterizado porque un segundo vehículo (102) detecta la posición del primer vehículo (101) para posicionarse con relación a él.

2.- Procedimiento de posicionamiento relativo según 10 la reivindicación 1, caracterizado porque el posicionamiento de los vehículos (101, 102) se efectúa en tiempo real.

3.- Procedimiento de posicionamiento relativo según una cualquiera de las reivindicaciones 1 ó 2, 15 caracterizado porque el posicionamiento de dicho segundo vehículo (102) se efectúa mientras el primer vehículo (101) está en movimiento.

4.- Procedimiento de posicionamiento relativo según una cualquiera de las reivindicaciones precedentes, 20 caracterizado porque el posicionamiento del primer vehículo (101) debajo de la grúa (2) se efectúa con relación a una referencia global centrada debajo de dicha grúa (2) o a través de informaciones de guía transmitidas desde dicha grúa (2).

25 5.- Procedimiento de posicionamiento relativo según una cualquiera de las reivindicaciones precedentes, caracterizado porque consiste en calcular los diferenciales de coordenadas, según dos ejes, de las posiciones entre el primer (101) y el segundo (102) 30 vehículos, luego, en función de dichos diferenciales, en transmitir indicaciones de guía a dicho segundo vehículo (102).

6.- Procedimiento de posicionamiento relativo según la reivindicación 5, caracterizado porque se aplica un 35 grado de tolerancia a dichos diferenciales.

**PROCEDIMIENTO DE POSICIONAMIENTO RELATIVO DE VEHÍCULOS
TERRESTRES CON RELACIÓN A UNA GRÚA**

RESUMEN

La presente invención se refiere al posicionamiento
5 relativo de vehículos terrestres con relación a una grúa
(2) de carga y descarga de una carga, recíprocamente,
hacia y desde dichos vehículos. Tiene por objeto un
procedimiento, en el que un primer vehículo (101) se
posiciona debajo de dicha grúa (2), caracterizado porque
10 al menos un segundo vehículo (102) detecta la posición
del primer vehículo (101) para posicionarse con relación
a él.